

PIGINNEQQAARTUSSAATITAANERMUT ATATILLUGU ILLERSUGAASUNIK KOPEERISARNEQ PILLUGU ISUMAQATIGIISSUT

Kundenummer: 000053

Ilinniartitaanermut, Kulturimut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik

aamma

Avannaata Kommunia
Kommune Kujalleq
Kommune Qeqertalik
Kommuneqarfik Sermersooq
Qeqqata Kommunia

(matumani ima taaguuteqartinneqartussat "UI")

aamma

Ingerlatseqatigiiffiit:

Copydan-foreningerne Tekst & Node og VISDA – Visuelle Rettigheder i Danmark
Bryggervangen 8, 2. sal
2100 København Ø

(matumani ima taaguuteqartinneqartussaq "Copydan")

Isumaquatigiissuteqartut immikkoortillugit isumaquatigiissuteqaqataasumik ("en part") taaneqassaaq, ataatsimoortillugillu illuatungeriinnik ("Parterne") taaneqassallutik

isumaquatigiipput piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsit tunngavigalugu illersugaasunik kopeerisinnaaneq pillugu:

AALLAQQAASIUT:

- A. UI-p aamma Copydan-ip akornanni isumaquatigiissutip matuma (matumani ima taaguuteqartinneqartussaq "Isumaquatigiissut"), Kalaallit Nunaanni ilinniarfiit piginnaatippai piginneqqaartussaataaneq atatillugu illersugaasunik atuartitsinermut/ilinniartitsinermut UI-illu allaffissornikkut ingerlatsinerinut atatillugu kopeerisinnaanerinut Isumaquatigiissummi piimasaqaataasut naapertorlugit.

Isumaquatigiissut una isumaquatigiissutigineqarpoq piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsit nr. 561, 7. juni 2006-meersoq, Kunngip peqqussutaatigut Kalaallit Nunaanni atortuulersinneqarsimasoq naapertorlugu.

- B. Copydan Tekst & Node tassaavoq piginneqqaartussaasunut tamanut ataatsimoortumik kattuffiusoq, isumaqatigiissuteqarnikkullu akuersissummik tunniussisinnaatitaasoq

- i. Ilinniartitsinermit atatillugu saqqummersitanik kopeerisinnaanermut akuersissuteqarsinnaalluni, piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsimmi § 13 naapertorlugu;
 - ii. Pisortat namminersortulluunniit pisortaqarfiini, kattuffinni inuutissarsiutigullu ingerlatsiveqarfanni ingerlatsinermit atugassanik kopeerisinnaanermut akuersissuteqarsinnaalluni, piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsimmi § 14 naapertorlugu, kiisalu
 - iii. Saqqummersitanik ilinniarfeqarfanni allaffissornermit atugassanik digitalimik kopeerisinnaanermut akuersissuteqarsinnaalluni, piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsimmi § 50, imm. 2 naapertorlugu.
- C. VISDA tassaavoq tamanut kattuffittut akuerisaasoq eqqumiitsulianik tamanut saqqummiunneqarsimasunik kopeerisinnaanermut akuersissuteqarsinnaasoq, piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsimmi § 24 a, jf. § 50 naapertorlugu.

ISUMASIUUTIT:

- D. Kopeerineq ("*kopiering*") ima paasineqassaaq naqiterilluni digitalimilluunniit kopeerineq saqqummersitanit pappiaraasunit digitaliusunilluunniit.
- E. Kopeerineq ("*fotokopiering*") ima paasineqassaaq, pappialanngortitsilluni kopeerineq, soorlu naqitamit, tusagassaqartitsivimmit digitaliusumit aniatitamik, soorlu internet-imiit.
- F. Ilinniartitsinermit atatillugu ("*undervisningsvirksomhed*") UI-p kopeerineri ima paasineqassaaq, UI-p nammineq ilinniartitsinerminut atatillugu UI-p nammineq imaluunniit UI-p akuerisaasa kopeerineri, tamanna UI-p atortuutaanit allamiluunniit pippat.
- G. Ingerlatsinermit atatillugu atortussanik ("*intern administrativ brug*") ima paasineqassaaq, UI-p aqutsisuisa sulisuisalu suliaminnut atatillugu, UI-p ilinniartitsineranut atortussaannigitsunik, soorlu siunnersuisoqatigiinni, ataatsimiisitaliani assigisaannilu UI-p iluani sulinermit atugassanik kopeerineri.
- H. *Digitalinngorlugit kopiikkat* ima paasineqassapput, kopiikkat digitalinngorlugit kopiikkat, soorlu fil-it elektroniskiusut imaluunniit allaaserisat skanniikkat.
- I. Toqqorsineq ("*lagring*") ima paasineqassaaq, saqqummersitanik digitaliusunik upload-erilluni intranet-imut immikkut isertaaserluni iserfigineqarsinnaasumut toqqorsineq.
- J. Atortussat ("*materiale*") ima paasineqassaaq atuakkiaq naqitanngorlugu digitalinngorluguluunniit saqqummersinneqarsimasoq, soorlu atuakkat tusarnersuliat imaluunniit suliat pillugit atuakkiat, atuakkat saqqaat, naqitaaqqat, atuagassiat, nuutit, aviisit, qinnutissat, cd-rom-it, DVD-it, nittartakkat allallu tusagassaqartitsiviit digitaliusut piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsimmit illersugaasut.
- K. Ataasiartumik suliat ("*engangsmateriale*") ima paasineqassapput, ilinniusiat allaffigalugit akisassartallit.
- L. Saqqummersitaq ("*udgivet*") ima paasineqassaaq piginneqqaartuusoq akuersisillugu saqqummersitaq nioqputigineqarsimasoq allatulluunniit tamanut saqqummiunneqarsimasoq.

- M. Assiliat "*billeder*" ima paasineqassaaq, eqqumiitsuliat, assit, assitaliussat, titartakkat, titartagaliussat il.il. saqqummersitanut kopeerneqartunut ilaasut. Assit taamaattut sulianut/saqqummersitanut ("*materiale*") ilaapput.
- N. Assit immikkoortut ("*isolerede billeder*") ima paasineqassapput, saqqummersitap oqaasertaanut attuumassuteqanngitsut, soorlu assiisivinni, internet-imi, postkort-ini, plakat-ini il.il. imaluunniit kopeerneqartut naqitami saqqummersitami oqaasertaanut attuumassuteqanngitsut ilanngullugit kopeerneqarsimasut.
- O. Atuisut ("*brugere*") ima paasineqassaaq, tassa UI-mi atuartut/ilinniartut , ilinniartitsisut allaffissornermilu sulisut.

ISUMAQATIGIISSUTIP ISORARTUSSUSIA:

1. Kopeerinerup siunertaa

Isumaqatigiissutip UI-mi atuisut piginnaatippai UI-ip ilinniartitsinerani UI-llu iluani ingerlatsinermut atatillugu atugassanik, piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsimmi illersorneqartunik kopeerisinnaanermut.

2. Suliat pineqartut

Isumaqatigiissut naapertorlugu suliat saqqummersinneqarsimasut qallunaajuppata allamiuup-pataluunniit kopeerneqarsinnaapput.

3. Kopeereriaaseq akiligassiisarnermilu najoqqutassat

3.1. Atuisut kopeereriaaseq analogiusoq digitaliusorluunniit atorlugu kopeerisinnaapput.

3.2. Atuisut pisussaapput kopiikkaminni nalunaassallugu saqqummersitap kopeeriffiusup aqqa, piginneqqaartui, saqqummersitsisoq ukiorlu saqqummersitsiffiusoq nalunaarutigissallugit.

4. Qanoq kopeeritigisinnaanermik piumasaqaatit

4.1. Meeqqat atuarfiat, efterskolit, friskolit, Majoriaq, misilitsinnissaq siunertaralugu atuartitsinerit/højskolit, inuusuttunut inuutissarsiutinullu ilinniarsiit/apersortinnissamut piareersarluni atuartitsinerit eqqarsaatigalugit qanoq kopeeritigisinnaanermik piumasaqaatit:

- a) Atuartitsinermut atortussanik kopeeriffiusup 20 %-ia, imaluunniit amerlanerpaamik quppernerit 20-it atuartumut/ilinniartumut ataatsimut ukiumi atuarfiusumi ataatsimi kopeerneqarsinnaapput.
- b) Ilinniarsiit iluani ingerlatsinermut atatillugu kopeeriffiusup 20 %-ia, imaluunniit amerlanerpaamik quppernerit 20-it sulisumut ataatsimut ukiumi atuarfiusumi ataatsimi kopeerneqarsinnaapput.

Ilinniarsiit iluani ingerlatsinermut atatillugu digitaliusumik kopeerisoqarsinnaanngilaq, kopeeriffiniakkap piginneqqaartua saqqummersitami taamatut atorpeqarnissaanut itigartitsisimappat. Taamatut suliamik atorpeqarnissaanut itigartitsisimasut allattorsimaffiat uani takuneqarsinnaavoq www.tekstognode.dk/nedlagtforbud

- c) Kopiigaqarfiusussamit sumilluunniit minnerpaamik quppernerit sisamat kopeerneqarsinnaapput.

i. Kopiikkanik toqqorterineq

- a) Digitalimik kopiikkat intranet-imi immikkut isertaaserluni iserfigineqarsinnaasumut toqqorterneqarsinnaapput.
- b) UI-p qulakkiissavaa, atuisut immikkut isertaat taamaallaat atorlugu digitalimik kopiikkat toqqorterneqarsimasut iserfigisinnaassagaat. Saqqummersitat ataasiakkaat 20 %-iinik, annerpaamillu saqqummersitap quppernerisa ilaannik amerlanerpaamik 20-nik atuisumut ataatsimut ukiumi atuarfiusumi ataatsimi aallerfigineqarsinnaassapput. Toqqortat tamakku atuisunut atuisulluunniit akornanni elektronisk-imik, soorlu e-mail sms-illuunniit atorlugit siammarterneqassanngillat.
- c) UI-p atuisut qassit toqqortaasiveqrafinnut isersinnaasimanersut naatsorsorsinnaasussavaat.

4.2. Kopeerinerup annertussusia atuartunut/ilinniartunut tamanut.

- d) Ilinniartitsinermut atugassanik saqqummersitap ataatsip 20 %-ianik, annerpaamilli saqqummersitamit taassuminnga quppernerik 30-nik kopeerisoqarsinnaavoq atuartumut/ilinniartumut ataatsimut ukiumi atuarfiusumi ataatsimi.
- e) Ilinniarfiup iluani ingerlatsinermut atatillugu kopeeriffiusup 20 %-ia, imaluunniit amerlanerpaamik quppernerit 20-it sulisumut ataatsimut ukiumi atuarfiusumik ataatsimi kopeerneqarsinnaapput.

Ilinniarfiulli iluani ingerlatsinermut atatillugu digitaliusumik kopeerisoqarsinnaanngilaq, kopeeriffiginiakkap piginneqqaartua saqqummersitami taamatut atorneqarnissaanut itigartitsisimappat. Taamatut suliamik atorneqarnissaanut itigartitsisimasut allattorsimaffiat uani takuneqarsinnaavoq www.tekstognode.dk/nedlagtforbud

- f) Kopiigaqarfiusussamit sumilluunniit minnerpaamik quppernerit sisamat kopeerneqarsinnaapput.

ISUMAQATIGIISUMMUT ATTUUMASSUTEQANNGITSUMIK KOPEERINEQ:

5. Ataasiartumik suliat

Ataasiartumik suliat kopeerneqaqqusaanngillat.

6. Aviisit

Aviisinit digital atorlugu kopeerisoqaqqusaanngilaq. Aviisit tamaallaat fotokopeerneqarsinnaapput anillatsinneqarsinnaallutilluunniit (printerlugit), soorlu internetsimiit aniatitsinikkut.

7. Atuakkat elektroniskiusut

Atuakkat elektronisk-iusut kapitalikkaarlugit tuniniarneqartut kopeeriffigineqaqqusaanngillat, taakku atuakkat elektroniskiusut kopeeriffigineqarsinnaanngitsut allattorsimaffianni www.tekstognode.dk/

[nedlagtforbud](#) allassimappata. Atuisoq pisussaavoq atuagaq elektroniskiusoq allattorsimaffimmiinersoq paasiniassallugu.

8. Pisartagaqarnermut atuisinnaanermullu isumaqatigiissutit

Ilinniartitsissutit saqqummersitsisarfinnit pisartagaqartitsilluni digitaliusunik ilinniartitsissutissanit kopeerineq akuersissummi kopeerinissamut inerteqquteqartitsiffiusunik tamatuminnngalu Copydan Tekst & Node nalunaarfigineqarsimappat, kopeerineq inerteqqutaavoq. Tamakku pillugit uani allattorsimaffimmi takuneqarsinnaapput www.tekstognode.dk/nedlagtforbud

Isumaqatigiissut manna aamma attuumassuteqanngilaq piginneqqaartussaataasunut allanulluunniit UI-p nammineq pisartagaqarnikkut immikkullu akuersissuteqarnikkut isumaqatigiissuteqarfigisimasaanut, soorlu Infomedia-mit pisartagaqarniarluni isumaqatigiissut aviisinut atuagassianulluunniit digitaliusunut pisartagaqarnerit eqqarsaatigalugit.

9. Assilianik ataasiakkaanik kopeerisinnaaneq

Assinik ataasiakkaanik saqqummersitamut kopeeriffiginiakkamut attuumassuteqanngitsumik kopeerineq inerteqqutaavoq. Taama ittunik UI kopeerisariaqaruni taava piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsimmi § 24a naapertorlugu VISDA akuersissummik isumaqatigiissuteqarfiginiarsinnaavaa.

10. Immikkut ittumik akuersissummik qinnuteqarneq

UI pisariaqartitsiguni piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsimmit illersugaasunik kopeerinissaminut, matumani isumaqatigiissummi piumasaaqaataasut akimorlugit annertussusilimmik, taava UI piginneqqaartunut immikkut ittumik akuersissummik piniartariaqarpoq. Taamaaliornissamut Copydan paasissutissanik ikiuussinnaavoq.

11. Killeqanngitsumik atuisinnaaneq

Kopeerineq piginneqqaartussaataaneq pillugu inatsimmi kapitel 2 naapertorlugu killeqanngitsumik atuisinnaanermut tunngassuteqartut Isumaqatigiissutip matuma avataaniippot, immikkullu piginneqqaartunut akuersissummik pisariaqartitsinatik.

AKILIUT AKILIINISSAMULLU PIUMASAQAATIT:

12. Akiliut

12.1. Kopeerinermit akiliut

Isumaqatigiissut naapertorlugu kopeerinermit atuisut akiliutissaat matuma ataani atuartumut/ilinniartumut ataatsimut aalajangersarneqarpoq (2019-imi akit aallaavigalugit):

Meeqqat atuarfiat/efterskolerit/friskolerit/Majoriaq/misilitsinnissaq siunertaralugu/højskolerit	198,65 kr. ukiumut
Inuusuttunut inuutissarsiutinullu linniarfiit:	331,92 kr. ukiumut
Apersortinnissamut piareersarneq:	2,49 kr. ukiumut
Atuartut/ilinniartut:	375,91 kr. ukiumut

Akiliut angissusilerneqartassaaq ukiut tamaasa 1. januar Qallunaat Nunaanni Naatsorsueqqissaar-tarfiup namminersortut suliffeqarfiini akissarsianut ukiup siuliani ukiup affaani kingullermi naatsor-sugai aallaavigalugit.

12.2. Akiliinissaq pillugu piumasaqaatit

Akiligassap ullulerneqarneraniit ullut 30-it qaangiutsinnagit akiligassaq akilerneqarsimassaaq. Piffissamik qaangiinermi pillaammik erniaq akilerneqassaaq, aalajangersagaq nr. 1075 qimmuuttoorluni akiliinermi il.il. Kalaallit Nunaanni inatsit 11. september 2015-imeersoq naapertorlugu.

13. Akiliutissap qanoq naatsorsorneqarnissaanut paasissutissat

Naalackersuisoqarfiup ukiut tamaasa novemberip qaammataani Copydan-imut nalunaarutigi-sassavaa ukiup siuliani UI qassinik atuartoqarsimanersoq/ilinniartoqarsimanersoq.

Atuartut/ilinniartut amerlassusiat taanna ukiumi tulliuuttumi akiliutissap angissusilerneqarnissaanut tunngavigineqassapput.

Assersuut: November 2019-imi Naalackersuisoqarfiup ukiumi 2018-imi atuartut/ilinniartut qanoq amerlatigisimanerat nalunaarutigissavaa.

Kisitsisit taakku tunngavigineqassapput ukiumi 2020-mi akiliutissap naatsorsorneqarnissaani.

KOPEERISINNAANERMUT TOQQAMMAVIUSUT PILLUGIT PAASISSUTISSAT

14. Piginneqqaartunut akiliutissap agguataarneqarnissaa pillugu paasissutissat

Erseqqinnerusumik isumaqatigiissuteqarnikkut UI pisussaavoq kopeerneqarsimasut pillugit paasis-sutissanik nassiussissalluni imaluunniit Copydan kopeerneqarsimasut pillugit takunnissinnaatissal-lugu. Periusersassaaq UI-p Copydan-illu akunnerminni isumaqatigiissutigissavaat. Paasissutissat taakku tunngavigalugit Copydan-ip piginneqqaartunut akiliutissaaq naatsorsussavaa.

15. Atortunik kopeerneqarsimasunik misissuineq

UI kopeerisarnerminut tunngasunik misissueqataaqquneqaruni UI pisussaavoq isumaqatigiissu-teqarnikkut UI-p kopeerisarnera misissussallugu Illuatungeriit misissuinissap qanoq ingerlanneqar-nissaanik isumaqatigiissutigisaat naapertorlugit.

PIUMASQAATIT ALLAT:

16. Ilisimatitsineq isumaqatigiisumillu malinninneq

16.1. UI-mi pisortap akisussaaffigaa piginneqqaartussaataaneq pillugu illersorneqartunit UI-p kopeerineran allanilluunniit kopeerisitsinera Isumaqatigiissut una naapertorlugu pissasoq. UI-mi pisortap UI-mi sulisut Isumaqatigiissut pillugu ilisimatittussaavai.

16.2. Atuisup UI qimappagu UI-p qularnaassavaa atuisup intranet-imut immikkut isertaaserluni iserfigineqarsinnaasumut isertaataata aatorunnaarsinneqarnissaa.

17. Piumasaqarfigineqarsinnaanginnermut tunngasoq

Copydan pisussaavoq UI sumilluunniit piumasaqarfigineqarsinnaanginnissaa qulakkiissallugu qallunaat nunaniluunniit allani piginneqqaartussaataasut suliaminnik UI-p kopeerisimanera imaluunniit kopeerisitsisimanera pillugu, UI-p Isumaqatigiissummi matumani piginnaatitaaffigisaanut tunngasunik. Kopeerisimaneq Isumaqatigiisut naapertorlugu pisimasussaavoq.

18. Aaqqiagiinngissuteqarnermi aaqqiissuteqarneq

18.1. Illuatungeriit aaqqiagiinngissutitik isumaqatigiinniarnikkut qaangerniassavaat. Taamaappoq aamma UI-p Copydan-illu akornanni aaqqiagiinnginnerit eqqarsaatigalugit.

18.2. Aaqqiagiinnginneq isumaqatigiinniarnikkut qaangerneqarsinnaangippat arlaannaannulluunniit attuumassuteqanngitsumik ikiortiserinnittoqassaaq. Isumaqatigiisuteqaqataasup arlaata arlaannaan-nulluunniit attaveqanngitsumik ikiorserneqarnissaq kissaatigippagu taava Danske Mediatoradvokaters standardmediationsaftale isumaqatigiisutigineqassaaq. Arlaannaannulluunniit atassuteqanngitsumik ikiorteqarluni aaqqiagiinnginneq qaangerneqarsinnaangippat, taava qallunaat eqqartuussivii naliginnaasut aqutigalugit qaangiiniartoqassaaq.

19. Isumaqatigiisutip sivilisussusia

19.1. Isumaqatigiisutip atuutilerfia 1. januar 2019.

19.2. Isumaqatigiisut illuatungeriinnit allakkatigut atorunnaarseqquneqarsinnaavoq 30. juni imaluunniit 31. december qaammatinik pingasunik sioqqutsisumik allakkatigut ilimasaaruteqareernikkut.

19.3. Isumaqatigiisutip atorunnaarnerani piginnaatitaaffiit pisussaaffiillu Isumaqatigiisummiittut atorunnaassapput.

19.4. Isumaqatigiisut atorunnaarpat, saqqummersitanit digitalinngorlugit kopiikkat Isumaqatigiisut naapertorlugu intranet-imut immikkut isertaaserluni iserfigineqarsinnaasunut toqqorterneqarsimasut nunguterneqassapput.

Ulloq:

Illinniartitaanermut, Kultureqarnermut, Timersornermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik sinnerlugu:

Avannaata Kommunua sinnerlugu:

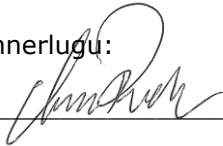
Kommune Kujalleq sinnerlugu:

Kommune Qeqertalik sinnerlugu:

Kommuneqarfik Sermersooq sinnerlugu:

Qeqqata Kommunua sinnerlugu

Copydan sinnerlugu:



Anders Kristian Rasch,
Direktør, Copydan Tekst & Node